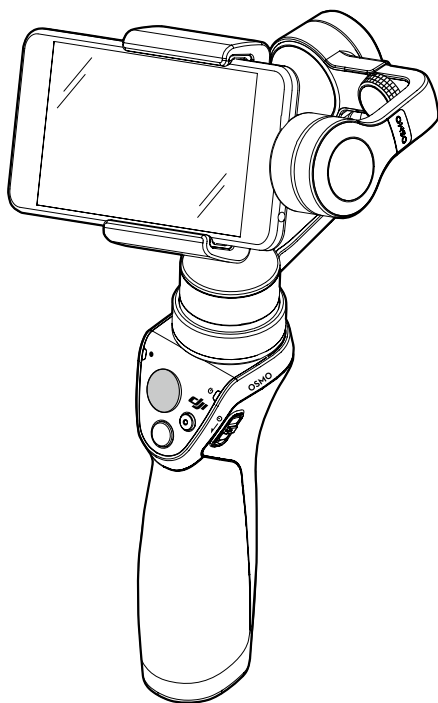


OSMO MOBILE

Podręcznik użytkownika

V1.0 2016.09



Szukanie słów kluczowych

Szukaj słów kluczowych, np. akumulator lub montaż, aby znaleźć temat. Jeżeli używasz przeglądarki plików PDF do czytania tego dokumentu, naciśnij Ctrl+F w systemie Windows lub Command+F w systemie Mac, aby rozpocząć wyszukiwanie.

Przejście do tematu

Zobacz pełną listę tematów w spisie treści na następnej stronie.

Drukowanie tego dokumentu

Ten podręcznik obsługuje drukowanie w wysokiej rozdzielczości.

Korzystanie z podręcznika

Legenda

 Ważne

 Wskazówki

Aplikacja DJI GO

W App Store lub Google Play znajdź aplikację 'DJI GO', po czym zainstaluj ją na swoim urządzeniu mobilnym.



 DJI GO działa w systemach iOS 8.0 i Android 4.4 lub nowszych.

Spis treści

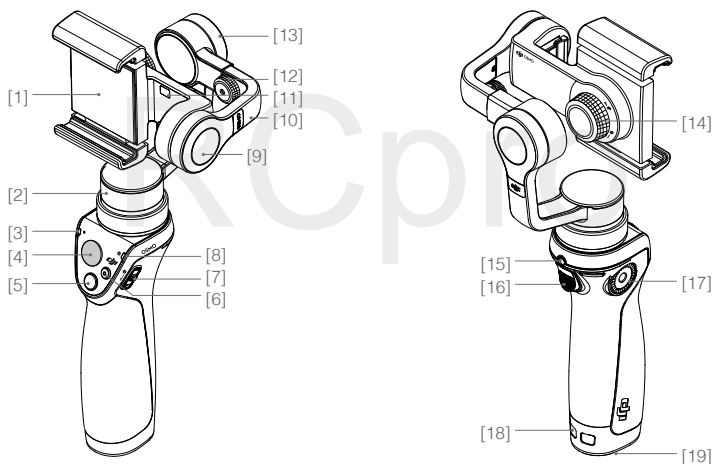
Korzystanie z podręcznika	2
Legenda	2
Aplikacja DJI GO	2
Wprowadzenie	4
Pierwsze kroki	5
Inteligentny akumulator	5
Montaż i wyważanie urządzenia mobilnego	7
Akcesoria dodatkowe	8
Korzystanie z Osmo Mobile	9
Obsługa	9
Tryby pracy	12
Aplikacja DJI GO	14
Pobieranie aplikacji	14
Łączenie z aplikacją DJI GO	14
Najważniejsze zakładki	15
Aktualizacja oprogramowania	18
Jak aktualizować	18
Specyfikacja	18

Wprowadzenie

OSMO™ Mobile jest zaawansowanym trójosiowym gimbałem, który stabilizuje i kontroluje twojego smartfona, zmieniając go w inteligentną, poruszającą się kamerę. Dzięki lekkiemu i ergonomicznemu designowi, przyciski sterujące znajdują się na wysokości twoich palców, co czyni z twojego smartfona potężne narzędzie filmowe, gdziekolwiek się nie udasz. Dodatkowo poprzez aplikację DJI GO, można włączyć w Osmo Mobile takie funkcje ActiveTrack (śledzenie obiektu) i Motion Timelapse (film poklatkowy w ruchu).

Wyposażony w trójosiową stabilizację i technologię SmoothTrack, Osmo Mobile kompensuje naturalne ruchy rąk i wygładza przejścia, tworząc idealnie płynne filmy video. Bardziej precyzyjne operacje można wykonywać za pomocą joysticka, a telefon może być ustawiony natychmiastowo ręcznie. Mocowanie DJI Rosette po boku uchwytu pozwala na zainstalowanie wielu dodatkowych akcesoriów, w tym wysięgnik teleskopowy, statyw i wiele innych mocowań do wyspecjalizowanego tworzenia filmów video.

Opis:



[1] Uchwyt urządzenia mobilnego

[2] Silnik obrotu w osi pan

[3] Dioda LED statusu kamery

[4] Joystick

[5] Spust migawki

[6] Przycisk nagrywania

[7] Przełącznik zasilania

[8] Dioda LED statusu Osmo

[9] Silnik przechyłu w osi tilt

[10] Regulowane ramię

[11] Detektor telefonu komórkowego

[12] Pokrętko regulacji balansu

[13] Silnik przechyłu w osi roll

[14] Pokrętko blokady uchwytu

[15] Gniazdo ładowania/aktualizacji

[16] Wyzwalacz

[17] Mocowanie DJI Rosette

[18] Ucho do zapięcia smyczy

[19] Pokrywa komory akumulatora

Pierwsze kroki

Inteligentny akumulator

Inteligentny akumulator 980 mAh zapewnia do 4,5 godziny pracy Osmo Mobile.

Funkcje inteligentnego akumulatora

Balansowanie akumulatora	Wyrównuje napięcie każdej celi podczas ładowania.
Zabezpieczenie nadprądowe	Zatrzymuje ładowanie, gdy prąd ładowania jest zbyt duży.
Zabezpieczenie nadnapięciowe	Zatrzymuje ładowanie, gdy napięcie akumulatora jest zbyt wysokie.
Zabezpieczenie podnapięciowe	Zatrzymuje ładowanie, gdy napięcie akumulatora jest zbyt niskie.
Zabezpieczenie zwarciove	Odcina zasilanie w przypadku zwarcia obwodu.
Kontrola temperatury	Przerywa ładowanie, gdy temperatura wewnętrzna akumulatora przekracza poza zakres 5° C - 40° C.
Wyświetlacz poziomu akum.	Poziom akumulatora zostaje wyświetlony w aplikacji DJI GO.

Specyfikacja akumulatora

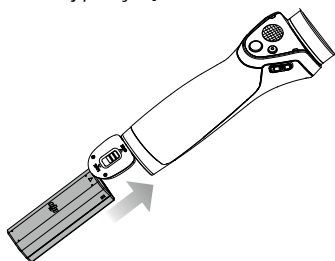
Model	HB01-522365
Typ	LiPo
Pojemność	980 mAh
Energia	10,8 Wh
Napięcie	11,1 V
Temperatura ładowania	5° - 40° C
Temperatura operacyjna	0° - 40° C



- Naładuj do pełna akumulator przed pierwszym uruchomieniem urządzenia.
- Przeczytaj podręcznik użytkownika i wskazówki bezpieczeństwa dotyczące inteligentnego akumulatora przed pierwszym użyciem. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za sposób użytkownika produktu.

Instalacja akumulatora

Przesuń blokadę na spodzie uchwytu Osmo Mobile, aby otworzyć pokrywę komory akumulatora. Włóż akumulator i zamknij pokrywę.



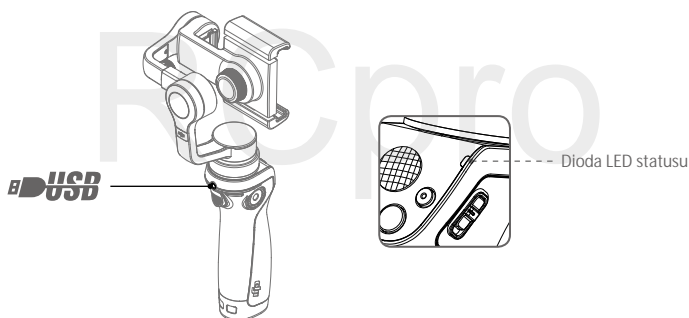
Ładowanie


Aby naładować Osmo Mobile, podłącz adapter USB (brak w zestawie) do portu ładującego, za pomocą załączonego kabla zasilającego.

Akumulator jest w pełni naładowany, gdy dioda LED statusu świeci na zielono.

Czas ładowania przez adapter USB : 3 godziny (z natężeniem 1 A).

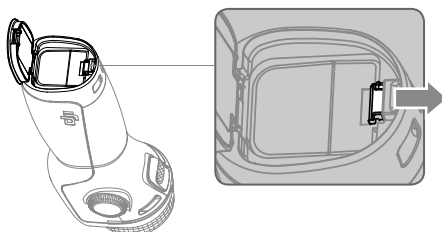
Maksymalny obsługiwany prąd ładowania USB: 2,1 A.



 Korzystaj z kabla zasilającego tylko do ładowania Osmo Mobile. Używanie kabla z innym urządzeniem z gniazdem 3,5 mm może spowodować uszkodzenia.

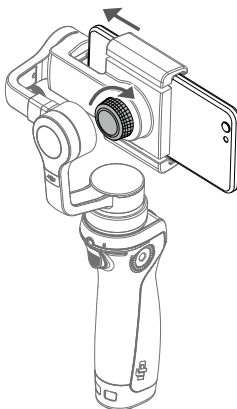
Wymijowanie akumulatora

Przesuń blokadę na spodzie uchwytu Osmo Mobile, aby otworzyć pokrywę komory akumulatora. Popchnij dźwignię zabezpieczającą do zewnątrz, co pozwoli wyjąć akumulator z urządzenia.

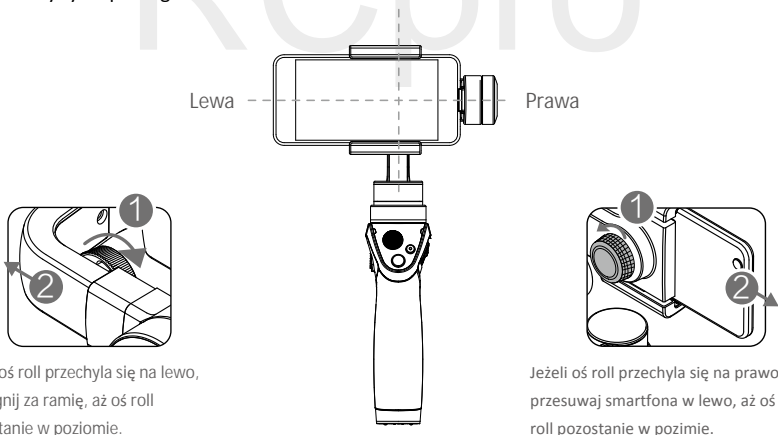


Montaż i wyważanie telefonu komórkowego

1. Poluzuj pokrętkę blokady uchwytu, umieść telefon w uchwycie urządzenia mobilnego i zakręć blokadę, aby zabezpieczyć urządzenie. Osmo Mobile powinno być wyłączone podczas montażu telefonu.



2. Urządzenie jest zrównoważone, jeżeli telefon komórkowy pozostaje w pozycji poziomej, stabilizowany tylko przez gimbała.



Jeżeli oś roll przechyliła się na lewo, pociągnij za ramię, aż oś roll pozostanie w poziomie.

Jeżeli oś roll przechyliła się na prawo, przesuwaj smartfona w lewo, aż oś roll pozostanie w poziomie.



- Nie uruchamiaj Osmo Mobile bez zainstalowanego smartfona. Osmo Mobile nie będzie działać, jeżeli detektor telefonu komórkowego nie wykryje żadnego urządzenia
- Wyważenie telefonu jest konieczne, aby optymalnie korzystać z Osmo Mobile. Wyważanie należy przeprowadzać jedynie przy wyłączonym urządzeniu.

Dodatkowe akcesoria

Mocowanie DJI Rosette umożliwia zainstalowanie dodatkowych akcesoriów w Osmo Mobile.

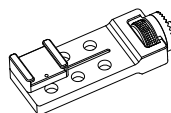
Podstawa Osmo

Stabilna platforma do utrzymania Osmo w pozycji stojącej.



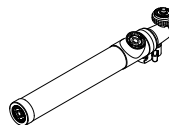
Mocowanie uniwersalne

Służy do montażu zewnętrznych urządzeń jak np. latarki.



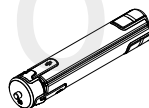
Wysięgnik teleskopowy

Świetnie nadaje się do wykonywania grupowych selfie, zdjęć z góry i sięgania w trudno dostępne miejsca.



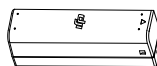
Trójnóg (statyw)

Do wykonywania zdjęć, które wymagają stałej pozycji kamery. Trójnóg należy używać wspólnie z wysięgnikiem teleskopowym.



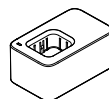
Inteligentny akumulator o dużej pojemności

Pojemność akumulatora wynosi 1225 mAh.



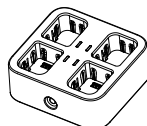
Ładowarka Osmo

Ładowarka Osmo została zaprojektowana do ładowania serii Osmo poprzez łączenie z gniazdkiem sieciowym.



Czterokanałowa ładowarka do ładowania Osmo

Używana z dedykowanymi ładowarkami DJI, może ładować do 4 akumulatorów jednocześnie.



Korzystanie z Osmo Mobile

Obsługa

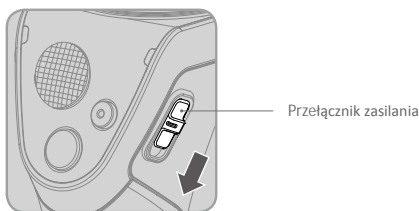
Gimbal przewiduje ruchy uchwytu, aby złagodzić obroty osi pan i przechyły osi tilt, a także używa technologii SmoothTrack do redukcji drgań telefonu spowodowanych naturalnym ruchem rąk. Pozycję telefonu komórkowego można ustawić ręcznie.



Dodatkowo, z przodu i z tyłu uchwytu znajdują się przyciski, które umożliwiają precyzyjną kontrolę gimbalu i telefonu. Funkcje wszystkich przycisków są opisane poniżej.

[1] Przełącznik zasilania

Aby włączyć/wyłączyć Osmo Mobile, przesunąć przełącznik na dół i przytrzymać przez 1,5 sekundy. Szybkie przesunięcie i zwolnienie przełącznika spowoduje przejście w stan uśpienia lub wybudzenie Osmo Mobile.



⚠ Podczas włączania należy trzymać Osmo Mobile nieruchomo, w pozycji stojącej.

[2] Joystick

Pionowy ruch przechyla kamerę w osi tilt. Poziomy ruch obraca kamerę w osi pan. Kierunek kontroli joysticka może być skonfigurowany w aplikacji DJI GO.

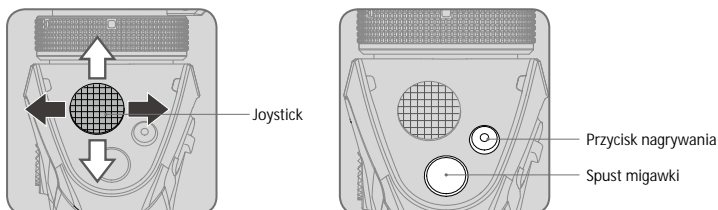
[3] Spust migawki

Naciśnij, aby wykonać zdjęcie wg ustawień w aplikacji DJI GO.
Przytrzymaj przycisk, aby wykonać zdjęcia seryjne.

[4] Przycisk nagrywania

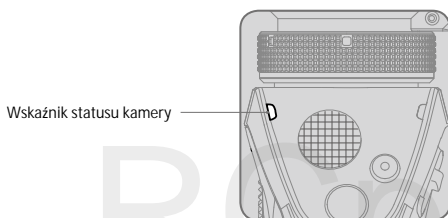
Naciśnij przycisk jednokrotnie, aby rozpocząć nagrywanie.

Naciśnij ponownie, aby przerwać nagrywanie.



[5] Wskaźnik statusu kamery

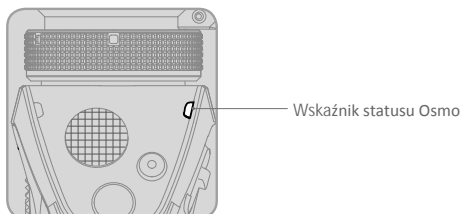
Wskazuje status kamery. Szczegółowe informacje można znaleźć w tabeli poniżej.












Sekwencja migotania	Opis	
○	Wyłączony	Urządzenie nie jest podłączone
ⓘ —	Świeci na niebiesko	Kamera funkcjonuje prawidłowo
ⓘ ·····	Miga na zielono	Wykonywanie zdjęć
ⓘ ·····	Miga powoli na zielono	Czasomierz
ⓘ · · · · ·	Miga na zielono z każdą klatką	Wykonywanie zdjęć seryjnych
ⓘ ·····	Miga powoli na czerwono	Nagrywanie video

[6] Wskaźnik statusu Osmo

Wskazuje status Osmo Mobile. Szczegółowe informacje można znaleźć w tabeli poniżej.



Sekwencja migotania	Opis
 — Świeci na zielono	Osmo Mobile funkcjonuje prawidłowo / pomyślnie ukończenie aktualizacji.
 Miga na zielono	Inicjalizacja Osmo Mobile / wybudzanie
 — Pulsuje powoli na zielono	Uśpienie
 — Świeci na żółto	Wyzwalacz jest przyciśnięty, a gimbal jest zablokowany.
 Miga na żółto	Gimbal nie funkcjonuje prawidłowo.
— Pulsuje powoli na zielono /żółto/czerwono	Ładowanie
 Miga powoli na czerwono	Ostrzeżenie o niskim poziomie akumulatora
 Miga szybko na czerwono	Ostrzeżenie o krytycznie niskim poziomie akumulatora
 — Świeci na czerwono	Wykryto nieoryginalny akumulator DJI / błąd aktualizacji

: Naciśnij wyzwalacz dwukrotnie, aby wyśrodkować telefon. Jeżeli dioda LED statusu miga na żółto, oznacza to błąd gimbała.

[7] Wyzwalacz

Przytrzymaj wyzwalacz, aby włączyć tryb blokady. Gimbal pozostanie w jego obecnej pozycji, niezależnie od ruchu uchwytu. Osmo Mobile powróci do trybu SmoothTrack po zwolnieniu wyzwalacza.

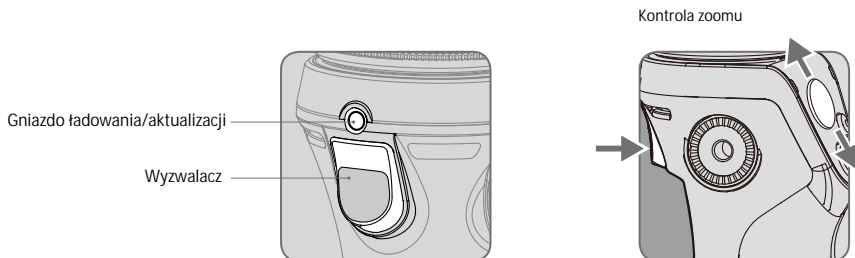
Dwukrotnie naciśnij szybko wyzwalacz, aby wyśrodkować telefon.

Naciśnij wyzwalacz trzykrotnie, aby przechodzić pomiędzy przednią i tylną kamerą telefonu. Zmiana kamery podczas nagrywania przerwie nagrywanie.

Przytrzymaj wyzwalacz i przesunij joystick do góry lub na dół, aby kontrolować zoom. Funkcja jest dostępna w aplikacji DJI GO (metering mode), jedynie podczas korzystania z tylnej kamery. Obecnie funkcja dostępna tylko w telefonach z systemem iOS.

[8] Gniazdo ładowania/aktualizacji

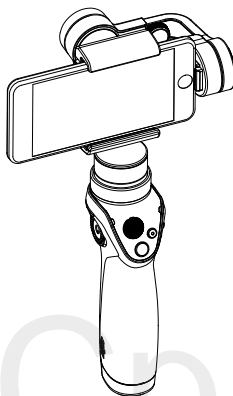
Naładuj Osmo Mobile poprzez połączenie z tym gniazdem.



Tryby pracy

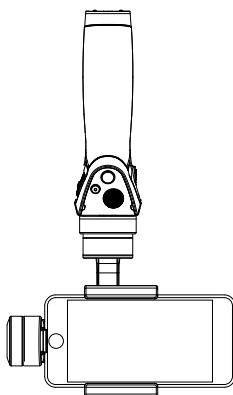
Tryb stojący

Tryb stojący jest trybem domyślnym. Aby wyśrodkować kamerę, dwukrotnie naciśnij szybko wyzwalacz.



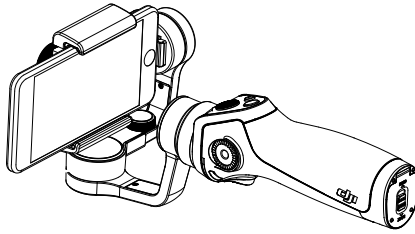
Tryb podwieszany

Trzymanie osmo do góry nogami spowoduje przejście do trybu podwieszanego, w którym kamera z łatwością wykonuje zdjęcia z niskiej pozycji.



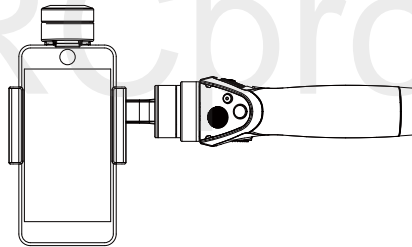
Tryb latarki

Obróć Osmo Mobile o 90°, aby przejść z trybu stojącego do trybu latarki. W trybie latarki, przesunięcie joysticka w górę i w dół zmienia przechylenie w osi tilt gimbała, natomiast przesunięcie joysticka w lewo i w prawo nie powoduje żadnego ruchu urządzenia.



Tryb portretowy

Obróć Osmo Mobile o 90° w lewo lub w prawo, aby przejść z trybu stojącego do trybu portretowego. Funkcja ActiveTrack jest niedostępna w trybie portretowym.



Aplikacja DJI GO

Zobacz obraz HD na żywo na ekranie swojego urządzenia mobilnego, dzięki aplikacji DJI GO. Aplikacja umożliwia ci również konfigurowanie ustawień kamery i gimbala za pomocą kilku dotknięć ekranu.

Pobieranie aplikacji


Znajdź DJI GO w App Store lub Google Play i pobierz aplikację na swoje urządzenie mobilne.


Łączenie z aplikacją DJI GO

1. Włącz Bluetooth i wyłącz blokadę pionowej orientacji ekranu na swoim urządzeniu mobilnym, aby umożliwić poziome ułożenie wyświetlacza.
2. Uruchom Mobile Osmo. Nie dotykaj gimbala i trzymaj urządzenie bez ruchu w pozycji stojącej podczas włączania.



3. Uruchom aplikację DJI GO. Jeżeli korzystasz po raz pierwszy z Osmo Mobile, postępuj wg instrukcji na ekranie. Będziesz musiał zalogować się na konto DJI, używając połączenia internetowego.
4. Przejdź do zakładki Camera view (widok z kamery). Po pomyślnym połączeniu, będziesz mógł zobaczyć wykonane zdjęcia w czasie rzeczywistym.

 Po przejściu do camera view, zostanie ci przedstawiony samouczek użytkowania Osmo.

 Nagrywanie zostanie przerwane w momencie wykonywania lub odbierania połączenia.

Najważniejsze zakładki

1. Equipment > Camera



[1] Status połączenia

Wskazuje status połączenia pomiędzy DJI GO app i Osmo Mobile.

[2] 📷 / 🎥 Przełącznik Foto/Video

Służy do przełączania pomiędzy trybami nagrywania i wykonywania zdjęć.

[3] Ustawienia Foto/Video

🏔️: Tryby fotograficzne

Pojedyncze zdjęcie, z 2, 5 lub 10-sekundowym interwałem, HDR.

🎞️: Tryby video

- Normal: Normalne video na podstawie ustawień kamery.
- Slow Motion: Dotknij, aby rozpocząć/przerwać nagrywanie filmu w zwolnionym tempie.
- Timelapse Settings: Wybierz interwał czasowy pomiędzy zdjęciami i czas wykonywania zdjęć, aby zacząć nagrywać film poklatkowy. Tryb tripod blokuje silniki gimbała, zapewniając większą stabilność. Tryb tripod jest zalecany podczas nagrywania filmu poklatkowego, gdy Osmo Mobile znajduje się na stabilnej powierzchni. Jeżeli trzymasz Osmo Mobile w dłoni, wyłącz tryb tripod i pozwól gimbaliowi stabilizować się samodzielnie.
- Motion Timelapse: Użyj aż do 5 różnych pozycji kamery, aby stworzyć film poklatkowych w ruchu.

[4] ●: Spust migawki/przycisk nagrywania

Wykonuje zdjęcia w trybie foto i nagrywa film w trybie video.

[5] 📷: Przełącznik przedniej/tylnej kamery

Naciśnij, aby przechodzić pomiędzy przednią i tylną kamerą telefonu.

[6] ▶️: Odtwarzanie


Naciśnij, aby przeglądać zdjęcia i filmy video.

[7]  : Tryb metering /  : ActiveTrack

Naciśnij, aby przechodzić pomiędzy trybem Metering i funkcją ActiveTrack.

Tryb metering: Dotknij ekranu, aby włączyć autofocus i ustawić wartość ekspozycji.

ActiveTrack: Zaznacz na ekranie obiekt, który chcesz śledzić. Naciśnij przycisk nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie. Użyj joysticka, aby utrzymywać obiekt w kadrze.

 Nagrywanie zostanie przerwane w przypadku połączenia telefonicznego.

[8]  : Ustawienia

Camera

Ustawienia rozdzielczości video (jakość zależna od telefonu) i resetowanie ustawień kamery.

Gimbal

- Horizontal Calibration (kalibracja horyzontalna):

Ustaw dodatnie i ujemne wartości, aby przywrócić gimbal do poziomu, jeżeli jest pochylony.

- Auto Calibration (automatyczna kalibracja):

Redukuje schodzenie z kursu spowodowane promieniowaniem elektromagnetycznym lub błędem człowieka. Podczas kalibracji trzymaj Osmo Mobile nieruchomo i w pozycji stojącej.

- Joystick Control Direction (kontrola kierunku joystickiem):

Ośie tilt i pan mogą być kontrolowane jednocześnie poprzez ustawienie kontroli kierunku na pozycję Free.

- Joystick Left/Right Operation (odwrócenie lewego/prawego kierunku joysticka):

Zamienia lewy i prawy kierunek działania joysticka tzn. przesunięcie joysticka w prawo obraca telefon w lewo i na odwrot.

- Invert Joystick Up/Down Operation (odwrócenie góry/dołu joysticka):


Odwraca górę i dół joysticka tzn. przesunięcie joysticka w górę, przechyla telefon w dół.

General

Wyświetla wersję oprogramowania, informacje o inteligentnym akumulatorze i nazwę urządzenia.

Livestream

Transmisja obrazu na żywo na youtube live. Obecnie funkcja dostępna tylko dla systemu iOS.



[9]  : Ustawienia gimbala

Scene Mode (tryb sceny)

Prędkość funkcji SmoothTrack jest zależna od trybu. W trybie Sport, funkcja działa szybciej, w trybie Walk działa wolniej.

Tilt Axis Lock (blokada osi tilt)

Blokuje oś tilt pod bieżącym kątem.

- [10]  : Ustawienia kamery
Umożliwia wybór rozdzielczości video, włączenie/wyłączenie flasha, włączenie wyświetlanie siatek kompozycyjnych, włączenie manualnego ustawiania czułości ISO, prędkości migawki i balansu bieli. Obecnie funkcja dostępna jedynie na iOS.
- [11]  : Powrót
Dotknij, aby powrócić do ekranu startowego.
- [12] Status funkcji flash
Informuje o statusie funkcji flash (włączona/wyłączona).
- [13] Poziom akumulatora
Wyświetla obecny poziom akumulatora.

Zoom

Położ dwa palce na ekranie, rozłóż, aby przybliżyć obraz i złóż ponownie, aby obraz oddalić. Funkcja jest dostępna w trybie Metering przez aplikację DJI GO, tylko podczas korzystania z tylnej kamery. Obecnie dostępna jedynie na urządzeniach z systemem iOS.

2. Editor

Oglądaj, edytuj i udostępniaj swoje dzieła - wszystko w jednym miejscu. Editor posiada szeroki zakres narzędzi, które pozwalają edytować zdjęcia i filmy przed udostępnieniem ich online, wszystko w kilka minut po ich wykonaniu.

Gdy zalogujesz się na swoje konto DJI bądź zarejestrujesz się, będziesz w stanie wygodnie udostępniać swoje pliki. Zapisane zdjęcia i filmy możesz wgrać na Skypixel (www.skypixel.com) i udostępnić na portalach społecznościowych takich jak Facebook, Twitter, WeChat, Moment i Sina Weibo.

Video

Wszystkie twoje zapisane filmy pojawią się w folderze Original Footage. Możesz przyciąć klip i zapisać go w folderze Create Movie. Po wybraniu kilku klipów możesz szybko stworzyć z nich film za pomocą wbudowanych narzędzi do edycji i szablonów.

Photos

Edytuj zdjęcia poprzez konfigurowanie parametrów, edycję rozmiaru zdjęć, dodawanie znaków wodnych i stosowanie filtrów.

3. Skypixel

Oglądaj i udostępniaj swoje zdjęcia i filmy w tym miejscu.

4. Me

Jeżeli posiadasz konto DJI, będziesz mógł uczesztniczyć w dyskusjach na forum i odwiedzać sklep DJI online.

Aktualizacja oprogramowania

Upewnij się, że akumulator jest naładowany przynajmniej w 50%. Ukończenie aktualizacji zajmie ok. 10 minut. Wskaźnik statusu kamery będzie świecić na zielono po pomyślnym ukończeniu aktualizacji.

Jak aktualizować

Podłącz Osmo Mobile do swojego urządzenia mobilnego, a następnie uruchom aplikację DJI GO. Zostaniesz powiadomiony o dostępności nowej aktualizacji. Aby zacząć aktualizować, połącz urządzenie mobilne z internetem i postępuj wg instrukcji na ekranie.

Nie zamykaj aplikacji DJI GO podczas procesu aktualizacji. Zwracaj uwagę na pojawiające się na ekranie okna dialogowe. Jeżeli aktualizacja nie powiodła się, należy spróbować ponownie.

Specyfikacja techniczna

Uchwyt	
Wymiary	61,8×48,2×161,5 mm
Masa (z akumulatorem)	201 g
Gimbal	
Nazwa	Zenmuse M1
Model	ZM01
Wymiary	(Złożony) 125,06×109,15×90,98 mm
Masa	300 g
Pobór mocy	2,5 W
Zakres drgań kątowych	±0.03°
Zakres sterowania obrotem	Pan: ±150° ; Roll: ±25° ; Tilt: -125° to +35°
Maksymalny zakres obrotu	Pan: ±165° ; Roll: -50° to +90° ; Tilt: -140° to +50°
Maksymalna prędkość obrotu	120°/s
Zakres szerokości telefonu	58,6-84,8 mm
Połączenie bezprzewodowe	
Model	Bluetooth Low Energy 4.0
Inteligentny akumulator	
Model	HB01-522365
Typ	LiPo
Pojemność	980 mAh
Energia	10,8 Wh
Napięcie	11,1 V
Temperatura ładowania	5° - 40° C
Temperatura operacyjna	0° - 40° C

RCpro

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsza instrukcja jest własnością firmy RCpro.
Kopiowanie i dystrybucja w celach komercyjnych, całości lub części instrukcji bez zezwolenia zabronione.

Treść podręcznika może ulec zmianie

Pobierz najnowszą wersję
www.dji.com/product/osmo-mobile



Pytania odnośnie dokumentu można kierować w języku angielskim na adres mailowy: DocSupport@dji.com.

OSMO™ jest znakiem towarowym firmy DJI.
Copyright © 2016 DJI Wszelkie prawa zastrzeżone.